

ДЕЗИНФИЦИРУЮЩЕЕ СРЕДСТВО «ВЕЛТОЛЕН»

АННОТАЦИЯ

«ВЕЛТОЛЕН»

универсальное дезинфицирующее средство
для целей дезинфекции оборудования, инвентаря,
тары и поверхностей производственных помещений
в птицеперерабатывающей промышленности

*Высокоэффективно и безопасно
Не содержит хлора и альдегидов
Можно применять в присутствии людей*

СОСТАВ

Основным действующим веществом является уникальная отечественная дезинфекционная субстанция «ВЕЛТОН» (клатрат четвертичного аммониевого соединения с карбамидом) – 20 %, функциональные и технологические компоненты.

ВЫСОКАЯ БИОЦИДНАЯ АКТИВНОСТЬ В ОТНОШЕНИИ

➤ Микрофлоры, выделяемой при производстве птицепродуктов, в т. ч. кишечной палочки, стафилококков, сальмонелл, протей, синегнойной палочки, фекального стрептококка, листерия.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Относится к 4 классу малоопасных веществ.

Не обладает: сенсibiliзирующими и кумулятивными свойствами, а также отдаленными проявлениями (мутagenным, эмбриотоксическим, тератогенным и гонадотропным).

СВОЙСТВА

➤ Сочетает дезинфицирующие, моющие, дезодорирующие и антикоррозионные свойства.



АННОТАЦИЯ

- Не фиксирует органические загрязнения.
- Не портит любые обрабатываемые поверхности (натуральные и искусственные ткани, пластмассы, стекло, дерево, металл, резину и др.).
- Характеризуется остаточным антимикробным действием.
- Замораживание и последующее оттаивание препарата не влияет на его физико-химические свойства и эффективность.

СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

➤ Птицеперерабатывающая промышленность

Дезинфекция:

- поверхностей (стены, пол и др.)
- оборудования и инвентаря, тары изготовленных из любого материала;
- производственные и складские помещения;
- отдельные технологические участки;
- трубопроводы неразборные и разборные;
- ленточные транспортёры, разделочные столы, желоба и др.
- цеха первичной переработки (куттеры, мешалки, мясорубки и др.);
- колбасные, кулинарные и полуфабрикатные цеха;
- объекты санитарной бойни.

➤ Здравоохранение

ЛПО, пенитенциарные и детские учреждения, учреждения социального обеспечения.

➤ Силовые ведомства

МО, МЧС и др.



ДЕЗИНФИЦИРУЮЩЕЕ СРЕДСТВО «ВЕЛТОЛЕН»

➤ **Предприятия общественного питания и торговли**
столовые, кафе, бары, рестораны, потребительские рынки, супермаркеты и т. д.

➤ **Коммунально-бытовые объекты**
гостиницы, общежития, санпропускники, бани, сауны, прачечные, парикмахерские, общественные туалеты, бассейны, спортивные и культурно-оздоровительные комплексы, фитнес-центры, кинотеатры, офисы, клининговые компании и пр.

➤ **Учреждения системы образования**
дошкольные, школьные, загородные стационарные учреждения отдыха, детские дома и др.

➤ **Пищевая промышленность**
мясная, молочная и др.

➤ **Объекты ветеринарного надзора**
ветлечебницы, животноводческие комплексы, зверофермы, птицефабрики и т. д.

➤ **Объекты транспорта**
авто-, авиа-, железнодорожные, водные, в т. ч. транспорт по перевозке пищевых продуктов.

➤ **Использование населением в быту.**

ФОРМА ВЫПУСКА

жидкий концентрат в полимерных или стеклянных флаконах, объемом 0,3; 1,0 дм³.

СРОК ГОДНОСТИ

концентрата – 5 лет,
рабочих растворов – 30 суток.




ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ, РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека
Главный государственный санитарный врач Российской Федерации
Российская Федерация

(уполномоченный орган Стороны, руководитель уполномоченного органа, наименование административно-территориального образования)

СВИДЕТЕЛЬСТВО
о государственной регистрации

№ RU.77.99.01.002.E.033801.08.11 от 24.08.2011 г.

Продукция:
средство дезинфицирующее "ВЕЛТОЛЕН". Изготовлена в соответствии с документами: ТУ 9392-003-71954720-2005 "Средство дезинфицирующее "ВЕЛТОЛЕН" с извещениями об изменении ТУ №№ 1, 2. Изготовитель (производитель): ООО "НПО "ВЕЛТ", 119517, г.Москва, ул.Нежинская, д.14, корп.7 (адрес производства: 460024, г.Оренбург, ул.Маршала Г.К.Жукова, д.9), Российская Федерация. Получатель: ООО "НПО "ВЕЛТ", 119517, г.Москва, ул.Нежинская, д.14, корп.7, Российская Федерация.



(наименование продукции, нормативы и (или) технические требования, с которыми изготовлена продукция, наименование и место нахождения изготовителя (производителя), получателя)

соответствует
Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю)

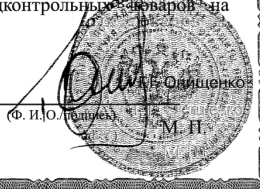
прошла государственную регистрацию, внесена в Реестр свидетельств о государственной регистрации и разрешена для производства, реализации и использования в соответствии с инструкциями по применению средства: от 10.03.2006г. № 003-07/06-И, от 12.12.2010г. № 003-09/11-ИМП, от 04.07.2011г. № 003-08/11-И, от 04.07.2011г. № 003-10/11-ИПП, от 25.07.2011г. № 003-06/11-ИК, от 25.07.2011г. № 003-05/11-И.

Настоящее свидетельство выдано на основании (перечислить рассмотренные протоколы исследований, наименование организации (испытательной лаборатории, центра), проводившей исследования, другие рассмотренные документы):
экспертных заключений от 20.04.2006г. № 03/365, от 01.08.2011г. № 153-уч. ФГУН "ЦНИИЗ" Роспотребнадзора; рецептуры; ТУ 9392-003-71954720-2005 с извещениями об изменении ТУ №№ 1, 2; этикетки; инструкции: от 10.03.2006г. № 003-07/06-И, от 12.12.2010г. № 003-09/11-ИМП, от 04.07.2011г. № 003-08/11-И, от 04.07.2011г. № 003-10/11-ИПП, от 25.07.2011г. № 003-06/11-ИК, от 25.07.2011г. № 003-05/11-И.

Срок действия свидетельства о государственной регистрации устанавливается на весь период изготовления продукции или поставок подконтрольных товаров на территорию таможенного союза

Подпись, ФИО, должность уполномоченного лица, выдавшего документ, и печать органа (учреждения), выдавшего документ

№ 0140512



© ЗАО «Первый печатный двор», г. Москва, 2011 г., уровень «В».



**Российская академия сельскохозяйственных наук
ГУ «Всероссийский научно-исследовательский институт
птицеперерабатывающей промышленности» (ВНИИПП)
Научно-производственное объединение «ВЕЛТ»**

СОГЛАСОВАНО

Директор
ГНУ ВНИИПП
Россельхозакадемии, д.с.-х.н.,

В.В. Гушин

«18» июля 2011г.



УТВЕРЖДАЮ

Первый заместитель директора
ООО «НПО «ВЕЛТ»,

А.М.Иванов

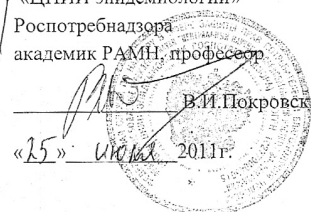


СОГЛАСОВАНО

Руководитель Испытательного
лабораторного центра, директор ФБУН
«ЦНИИ эпидемиологии»
Роспотребнадзора
академик РАМН, профессор

В.И.Покровский

«25» июля 2011г.



**ИНСТРУКЦИЯ № 003-10/11-ИПП
по применению
дезинфицирующего средства «ВЕЛТОЛЕН»
для целей дезинфекции оборудования, инвентаря,
тары и поверхностей производственных помещений
в птицеперерабатывающей промышленности
(ООО «НПО «ВЕЛТ», Россия)**

Москва, 2011



УДК 614.484 (083.131)

ББК 51.9я82

И72

Инструкция по применению дезинфицирующего средства «ВЕЛТОЛЕН» (производства ООО «НПО «ВЕЛТ», Россия) для целей дезинфекции оборудования, инвентаря, тары и поверхностей производственных помещений в птицеперерабатывающей промышленности М.: ООО «Издательский Дом «ВЕЛТ», 2012 г. – 16 с.

Инструкция предназначена для работников предприятий птицеперерабатывающей промышленности, занимающихся дезинфекцией и мойкой производственных помещений и оборудования, ветеринарной службы.

Инструкция устанавливает методы и режимы применения средства «ВЕЛТОЛЕН», требования техники безопасности, технологический порядок санитарной обработки.

ISBN 978-5-91647-014-7

© ООО «НПО «ВЕЛТ», 2012 г.





ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ИНСТРУКЦИЯ № 003-10/11-ИПП

**по применению дезинфицирующего средства «ВЕЛТОЛЕН»
для целей дезинфекции оборудования, инвентаря, тары
и поверхностей производственных помещений
в птицеперерабатывающей промышленности
(ООО «НПО «ВЕЛТ», Россия)**

**Исследования проведены и подтверждены научными от-
четами в следующих учреждениях:** Всероссийским научно-
исследовательским институтом птицеперерабатывающей
промышленности (ВНИИПП) Российской академии сель-
скохозяйственных наук, Московская область, Солнечно-
горский район, пос. Ржавки; ООО «Научно-производствен-
ное объединение «ВЕЛТ», г. Москва.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Средство «ВЕЛТОЛЕН» представляет собой прозрач-
ный (от бесцветного до светло-желтого цвета) жидкий во-
дно-спиртовой концентрат с запахом применяемой отдуш-
ки. В качестве действующего вещества средство содержит
клатрат четвертичного аммониевого соединения с карбами-
дом, а также вспомогательные компоненты; pH 7,3–8,3.

1.2. Срок годности концентрата – 5 лет, рабочих раство-
ров – 30 суток. Хранить средство следует в закрытой упа-
ковке производителя в местах, защищенных от солнечных
лучей, вдали от нагревательных приборов и открытого огня
при температуре от 0 °С до 40 °С.

1.3. Средство «ВЕЛТОЛЕН» транспортируют всеми вида-
ми транспорта в соответствии с правилами перевозки гру-
зов, действующими на этих видах транспорта. В соответ-
ствии с ГОСТ 19433-81 «ВЕЛТОЛЕН» не является опасным
грузом.





ИНСТРУКЦИЯ № 003-10/11-ИПП

При охлаждении средства во время транспортировки ниже 0 °С средство может разделяться на прозрачную верхнюю и белую, желеобразную нижнюю части, изменять цвет до белого с желтоватым оттенком или без него, а также может частично образовывать осадок в виде хлопьев. При комнатной температуре средство восстанавливает свой первоначальный вид, для этого рекомендуется совершить неоднократное встряхивание емкости со средством. Замораживание и последующее оттаивание препарата не влияет на его физико-химические свойства и эффективность.

1.4. Выпускается в полимерных или стеклянных флаконах, обеспечивающих сохранность средства в течение всего срока годности; ёмкостью 300 мл, 1,0 л или другой приемлемой таре по действующей нормативной документации.

1.5. Растворы средства обладают антимикробной активностью в отношении бактерий, в т. ч. микрофлоры, выделяемой с оборудования, тары, инвентаря и других объектов предприятий по производству птицепроductов, а именно: к кишечной палочке, стафилококкам, сальмонеллам, протею, синегнойной палочке, фекальному стрептококку, листериям.

1.6. Растворы средства обладают моющими, дезодорирующими, антикоррозионными свойствами, не портят обрабатываемые объекты.

Средство нельзя смешивать с мылами и анионными поверхностно-активными веществами.

1.7. Средство «ВЕЛТОЛЕН» по параметрам острой токсичности по ГОСТ 12.1.007-76 относится к 3 классу умеренно опасных веществ при введении в желудок и к 4 классу малоопасных веществ при ингаляционном воздействии в насыщающих концентрациях по степени летучести; об-



ПРИГОТОВЛЕНИЕ РАБОЧИХ РАСТВОРОВ

ладает слабым местно-раздражающим действием на кожу и умеренным на слизистые оболочки глаз; рабочие растворы при повторных воздействиях вызывают сухость и шелушение кожи; не обладают сенсibiliзирующим и кумулятивным действием.

Средство «ВЕЛТОЛЕН» не обладает отдаленными проявлениями (мутагенным, эмбриотоксическим, тератогенным, гонадотропным). Требования безопасной работы с рабочими растворами изложены в п. 4. настоящей инструкции.

1.8. Средство «ВЕЛТОЛЕН» предназначено для дезинфекции оборудования, инвентаря, тары, изготовленных из любого материала, производственных помещений, а также отдельных технологических участков птицеперерабатывающих предприятий.

2. ПРИГОТОВЛЕНИЕ РАБОЧИХ РАСТВОРОВ

2.1. Рабочие растворы средства готовят в емкостях из любого материала (пластмассовые, стеклянные, эмалированные без повреждения эмали) путем добавления соответствующих количеств концентрата к питьевой воде (табл. 1).

Таблица 1

Приготовление рабочих растворов «ВЕЛТОЛЕН»

Концентрация рабочего раствора (по препарату), %	Количество средства (мл) для приготовления рабочего раствора объемом					
	1 л		5 л		10 л	
	концентрат	вода	концентрат	вода	концентрат	вода
1	2	3	4	5	6	7
1,0	10	990	50	4950	100	9900
1,5	15	985	75	4925	150	9850
2,0	20	980	100	4900	200	9800



ИНСТРУКЦИЯ № 003-10/11-ИПП

3. ПРИМЕНЕНИЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ДЕЗИНФЕКЦИИ

3.1. Растворы средства «ВЕЛТОЛЕН» применяют для дезинфекции оборудования, инвентаря, тары, изготовленных из любого материала, производственных помещений, а также отдельных технологических участков птицеперерабатывающих предприятий.

3.2. Санитарная обработка технологического оборудования, инвентаря, тары и производственных помещений включает в себя механическую очистку, обезжиривание путем мытья щелочными моющими растворами с последующим промыванием горячей водой, профилактическую дезинфекцию и промывку холодной водопроводной водой до отсутствия остаточных количеств дезинфицирующего средства.

3.3. Дезинфекцию растворами «ВЕЛТОЛЕН» (температура 18–20 °С) проводят *способом протирания, орошения и погружения*. Обработку объектов *способом орошения* проводят с помощью специального оборудования, добиваясь равномерного и обильного смачивания. Норма расхода *при протирании* – 100 мл/м², *при орошении* – 150 мл/м² (распылитель типа «Квазар») или 300 мл/м² (гидропульт).

3.4. Режимы дезинфекции различных объектов растворами средства приведены в табл. 2.

3.5. Дезинфекцию куттера, мешалки, куттер-мешалки осуществляют механизированным способом, путем заполнения и циркуляции в них 1–1,5 %-ого раствора средства «ВЕЛТОЛЕН» в течение 10 мин с последующим промыванием холодной водой.



ПРИМЕНЕНИЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ДЕЗИНФЕКЦИИ

Таблица 2

**Режимы дезинфекции различных объектов
растворами препарата «ВЕЛТОЛЕН»**

Объекты дезинфекции	Концентрация рабочего раствора (по препарату), %	Экспозиция, мин	Способ применения
1	2	3	4
Цех первичной переработки птицы:			
Ленточные транспортеры	1	20	Орошение специальным оборудованием
Разделочные столы	1	20	Протирание или орошение специальным оборудованием
Трубопроводы (разборные)	1–1,5	20	Погружение
Рабочие органы пересъемных машин, диски, биллы, поверхности пластин	1–1,5	20	Орошение специальным оборудованием
Ванны, желоба сбора крови	1–1,5	20	Орошение специальным оборудованием
Ванны электроогушения, теп-ловой обработки, охлаждения	1–1,5	20	Орошение специальным оборудованием
Ножи, ножницы, вилки и другие инструменты	1	20	Погружение
Цеховые транспортные средства, тележки, поддоны, металлические и пластмассовые ящики	1,5–2	20	Орошение специальным оборудованием
Автомшины, тракторные тележки, контейнеры	1,5–2	20	Орошение специальным оборудованием

ИНСТРУКЦИЯ № 003-10/11-ИПП

Продолжение таблицы 2

1	2	3	4
Санитарная бойня:			
Транспортеры, желоба, разделочные столы	2	20	Орошение специальным оборудованием
Центрифуга	2	20	Орошение специальным оборудованием
Ванны шпарки и охлаждения	2	20	Орошение специальным оборудованием
Мелкий инвентарь и инструменты	2	20	Погружение
Тележки, ящики, поддоны	2	20	Орошение специальным оборудованием
Колбасные , кулинарные и полуфабрикатные цеха:			
Куттер	1-1,5	10	Циркуляция при включенной машине
Мешалка	1-1,5	10	Циркуляция при включенной машине
Шприцовочный аппарат	1-1,5	20	Протирание
Массажер	1-1,5	20	Протирание или орошение специальным оборудованием
Тележки, лотки	1-1,5	20	Погружение или орошение специальным оборудованием
Пельменный автомат	1-1,5	20	Протирание
Котлетный автомат	1-1,5	20	Протирание
Мясорубка	1-1,5	20	Протирание
Волчок	1-1,5	20	Протирание

ПРИМЕНЕНИЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ДЕЗИНФЕКЦИИ

3.6. Все съемные части оборудования (волчок, куттер, котлетные автоматы,пельменные автоматы, мясорубки и т. д.) подвергают механической очистке от остатков сырья, обезжиривают путем мытья горячими щелочными моющими растворами, промывают горячей водой и дезинфицируют *орошением* 1,5 %-ым раствором средства «ВЕЛТОЛЕН» или *погружением* на 20 мин в передвижную ванну с раствором средства «ВЕЛТОЛЕН» с последующим промыванием холодной водой.

3.7. Неразборные трубопроводы промывают теплой водой от остатков сырья, затем вставляют заглушки и заливают на 2–4 часа моющий раствор.

После обработки моющим раствором промывают горячей водой и дезинфицируют в течение 20 мин 1–1,5 %-ым раствором средства «ВЕЛТОЛЕН» с последующим промыванием холодной водой.

Разборные трубопроводы сначала отмывают от пищевых остатков холодной или теплой водой, промывают горячим щелочным моющим раствором с последующим промыванием водой и дезинфицируют *погружением* в 1–1,5 %-ый раствор средства «ВЕЛТОЛЕН», после чего промывают струей воды или в проточной воде.

3.8. Профилактическую дезинфекцию мелкого инвентаря и посуды осуществляют *погружением* на 20 мин в ванны с 1 %-ым раствором средства «ВЕЛТОЛЕН» с последующим промыванием холодной водой. Дезинфекцию крупного инвентаря (тележки, ящики и т. п.) как металлического, так и деревянного, проводят *орошением* 1,5–2 %-ым раствором средства «ВЕЛТОЛЕН» дезинфекционными установками, после чего промывают холодной водой.

3.9. Объекты, не контактирующие с пищевым сырьем (электропилы, оборудование для съемки пера и др.) дезин-



ИНСТРУКЦИЯ № 003-10/11-ИПП

фицируют в течение 20 мин 1 %-ым раствором средства «ВЕЛТОЛЕН» с последующим *промытием* холодной водой.

3.10. Поверхность стен (кафельные), дверей ежедневно протирают ветошью, увлажненной 1,0 %-ым раствором средства «ВЕЛТОЛЕН» из расчета 100 мл на 1 м² обрабатываемой площади.

3.11. Дезинфекция полов проводится ежемесячно *путем орошения* специальным оборудованием 1–1,5 %-ым раствором средства «ВЕЛТОЛЕН» при экспозиции 20 мин с последующим смыванием водой.

3.12. Контроль качества санитарной обработки оборудования осуществляется в соответствии с требованиями действующей «Инструкции по мойке и профилактической дезинфекции на предприятиях мясной и птицеперерабатывающей промышленности» М., 1985 г.

3.13. Полноту смываемости остатков раствора препарата «ВЕЛТОЛЕН» осуществляют по наличию (отсутствию) четвертичных аммониевых соединений в смывных водах пищевых производств, при ополаскивании на поверхности оборудования.

Контроль на остаточное количество четвертичных аммониевых соединений в смывных водах пищевых производств, при ополаскивании на поверхности оборудования после обработки растворами «ВЕЛТОЛЕН» проводят с помощью полосок индикаторных «Молконт-ЧАС», салфеток индикаторных «Дезиконт-ЧАС» производства фирмы «ВИНАР» (Россия) путем погружения полосок индикаторных в смывную воду и прикладывания индикаторной бумаги к поверхности обрабатываемого объекта.



ТРЕБОВАНИЯ К ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

4. ТРЕБОВАНИЯ К ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. На каждом птицеперерабатывающем предприятии санитарную обработку оборудования и тары проводит специально назначенный для этого персонал: цеховые уборщицы, мойщицы, аппаратчики.

4.2. К работе допускаются рабочие не моложе 18 лет, не имеющие медицинских противопоказаний к данной работе, не страдающие аллергическими заболеваниями, прошедшие обучение, инструктаж по безопасной работе с моющими и дезинфицирующими средствами и оказанию первой помощи при случайном отравлении.

4.3. При работе со средством «ВЕЛТОЛЕН» необходимо соблюдать правила техники безопасности, сформулированные в типовых инструкциях, в соответствии с инструкцией по мойке и профилактической дезинфекции на предприятиях птицеперерабатывающей промышленности.

4.4. Приготовление рабочих растворов средства и все работы с ним необходимо проводить с защитой кожи рук резиновыми перчатками.

4.5. При обработке способом орошения с помощью специального оборудования использовать средства защиты органов дыхания – универсальные респираторы типа РПГ-67 или РУ-60М с патроном марки «Б» – и глаз – герметичными очками.

4.6. При проведении любых работ следует избегать попадания средства в глаза и на кожу.

4.7. При проведении всех работ следует соблюдать правила личной гигиены. После работы лицо и руки моют водой.



ИНСТРУКЦИЯ № 003-10/11-ИПП

4.8. Средство «ВЕЛТОЛЕН» следует хранить отдельно от продуктов питания в герметически закрытой таре предприятия-изготовителя, в сухом, крытом помещении в отдельно закрываемом шкафу.

4.9. В отделении для приготовления дезинфицирующих растворов необходимо: вывесить инструкции по приготовлению рабочих растворов, правила дезинфекции и мойки оборудования; инструкции и плакаты по безопасной эксплуатации моечного оборудования; иметь свою аптечку со стандартным набором.

5. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ ПРИ СЛУЧАЙНОМ ОТРАВЛЕНИИ

5.1. При попадании средства «ВЕЛТОЛЕН» на кожу необходимо смыть его большим количеством воды с мылом.

5.2. При попадании средства в глаза немедленно промыть их проточной водой в течение 10–15 мин. При раздражении слизистых оболочек закапать в глаза 30 %-ый раствор сульфацила натрия. При необходимости обратиться к врачу.

5.3. При попадании средства в желудок выпить несколько стаканов воды, затем принять 10–20 таблеток активированного угля. При необходимости обратиться к врачу.

5.4. При появлении признаков раздражения органов дыхания и слизистых оболочек глаз необходимо выйти в отдельное проветриваемое помещение или на свежий воздух, прополоскать рот, выпить теплое питье (молоко, боржоми). При необходимости обратиться к врачу.

